M. NG. WIRJOHOESODO.

Telefoon No. 80.

Plaatsvervangend Directeur

B. SOETEDJO.

Commissarissen: 1 M. H. ACHMADHISAMZAENI

2 R. M. NARJOATMODJO.

Administrateur:

M. DJOJODHIGDHOJO

SOERAKARTA.

Hoofd-redacteur HARDJOSOEMITRO.

Pembantoe Redacteur: R. WIRJOSOPONO. DI SOERAKARTA

Pengarang R. M. SORLRIMAN. DI BOJOLALI.

HARGA ABONNEMENT. 1 Taon f 9, diloear Hindia Nederland metahoen f 12. Berlengganan tida dapet keerang dari 3 boelan, dan berentinja misti pada pengabisan beelan: Maart, Juni, September dan December. PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELGE

Moeat officieel orgaan Boedi-Oetomo di seloeroch Hindia Nederland

dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjosali hari P Ditjitak dan dikeloearkan oleh N. V. "Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetois KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NC. Kecentoengan bersih 3% didarmakan pada perhimpoenan BOEDI-OE' MO.

ERAKARTA

HARGA ADVERTENTIE: 1 Perkataan 4 cent, tetapi beeat mosatken advertentie tida dapet koerang dari f 1.- dimoeat 2 kali. Berlengganan advertentie dapet harga lebik moerak.

PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

Segala soerat-soerat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.

HARAP DIPERHATIKAN.

Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainja, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

Militieplicht boeat Boemipoetera oleh O. H.

Sandoengan D. K. Nu. 85.

Apa orang Diawa mace disceroeh perang same orang Diepang, Inggris atau Francos O, Allab, serta ada gerendjelnja, serta ada pliketnje, serta ada pabitnja, orang Djawa boleh dipertjaja, mari soedara mapak moe- sa kita, mendjadi generaalnja patoet djoega sigera ada sekolah tinggi. Dan lagi Gouversoeb.

Legi poela Den Bei Dwidjo tjoemah sederma sadje, tentoenja soedah dilalah ker- officier bangsa Boemipoetera Spreker cha- goels, onderneming onderneming koffic, thee tapi Inggris dan Fransch djoega beloem ada saning Allab, menoesia bisa apa kalau tiada watir jang soldados militis lantas dikepalai dan lain lainnja, sebab ini lipat seribos kadigerahkan Goesti Allah.

Dwidjo, sebab dipertjaja Allah, tentoenja Djawa seperti sobat kita "Asymptooi!" Tji- Oleh karena fabriek dan onderneming Belgie dan Frankrijk. Dus, pendeknja, bedapat perdjandjian besar lebih lebih kalau laka soedara-soedara zita, M. B. Dwidjose- onderneming toeroet mendapat centceng dji- loemlah djoega ada tanda jang Duitsch mendapat declaratie.

ழன்றுவீஸ்ளளாவல் வ**டிப் 1**வதோ**்**

parenney=mount us man mistinjs: Mounte നടക്കുതികണണ്ടിയുടെടു?"

Soenggoeh pedas boenji soerat itoe, tetapi sajang sipengetjoet tiada berani melahirkan perkata'annja hadap hadapan, dan lagi sepatoetnja tosan Dwidjosewojo djangan mengidinkan membatjakan sosrat itos.

Kemoedian madjoelah toean . Martoatmodjo; anak moerid sekolah B. A. S. la ber-

katalah demikian locasnja:

Spr. heran sekali jang Hoofdbestuur B. O. ada ingatan boeat akan bikin motie atsu perasa'an pada negeri seperti "militieplicht," jang tjoemah hendak diwadjibkan pada azak anak moeda jang bisa bahasa Belanda didalam poelau Diawa dan Madoera sadja. Boeat spr. jang pikirannja beloem sampoerna sekali: Militieplichtigen dipakainja oleh negeri hanjalah djikalau ada moesosh datang. "Staand leger" jaitoe bala tentara tetap jang telah ada sekarang ini koerang koeat boost menolak moesceh itoe. Dari itoe spr. poenja pertimbangan apabila militisplicht akan diadakan lebih bask dan lebih sampoerna legi, djikalsu tiada di Djawa dan Madoera sadja, tetapi djoega diseloeroeh Hindia Belanda. M. B. Dwidjosewojo sendiri soedah bilang bahwa poelau Djawa itoe ada seperti roestos "poeteri" juag elok parasnja dan kaja, mendjadi soedah tentos bamjak jang soeka pada itoe "posteri" Djaws dan perang itoe djoega bisa datang ditanah Djawa. Djika ada mossosh datarg ditanah Djawa poelau poelau jarg dikoelilingnja tanah Djawa misti dirampas atau dita loekan lebih doelos oleh moesoeh. Maka dari itoe lebih sampoerna djika anak anak moeda bangsa anak negeri diseleerech Hindia Belar da diwedjibkan mendjadi "militie." Hoofdbestuur B. O. tahoa diorga jang dilain lain poelau seperti di Molukken, Borneo, Sumatra d. l. l. banjak djorga anakazak moeda

bangsa kita jang soedah pintar.
Dari perkara "militieplicht" boest kit», itos sebetosinia beloem sekarang waktoenia tetapi minta sandiri beloem waktoenja !!!

Sebabnja Mes Bei Dwidjosewojo sendiri soedah melahirkan dihadapan kita orang bahjak,--- spr. sendiri tadinja tiada taboe jang brang Djawa dipegang oleh bangsa Belanda soedah kira kira 800 tahoen sedang selamahja itoe orang Djawa menanggoeng dan dibikin sossah sadja (seperti M. B. Dwidjose- keradjaan lain. wojo sosdah bilang didjaman "Cultuur stelbel" orang orang Diawa dipaksa tanam kopi, Indigo d. l. l. sedang harganja dari itoe tanaman ditentoekan oleh sipembeli, itoelah soedah terang sekali atoeran terlampan amat djelek) Maka kelihatannja baik baros kirkira 12 tahoen sampai sekarang. Mendjadi -meandainia ada orang, betoel sakit lamanja kira kira 300 tahoen tetapi kelihatannia akan baik baros kira-kira 12 tahoen sadia, itos mesih bisa kamboeh (sakit lagi).

Dan lagi M. B. Dwidjosewojo soedah bi

aman) soedah tentoe ada oorlog (perang). Dari itoe, spr. laios menanja, apa kosok ba- socat mengadakan itoe sekolah tingliknja soldados, sebab milicieplicht itos akan | zi bosat militair dan ingenieuc onkostnja dibikin soldados, boskan? Oleh karena solda- pikosl sebagaiannja oleh kita anak negeri doe itoe didelam balatentara ada pangkat seroepa padjag. jang rendah sediri, mendjadi kosok baliknja O, soenggoeh besar pabalanja Den Bei sih kedjam dan tjemboeroean pada orang jang mendapat ± 40 cent sehari, boekan perdjaga'an lama ditanah tanah bilangan voerder). Djikalau kepalanja tiada bisa ber- ri milicier. gacelan atau tjotjok pada soldadoenja, soepalai oleh bangsa kita sendiri. Dari sebab Belanda. ini waktoe beloem ada banjak officier* bang-Breda. Djangan mengadakan sekolah militair dan Hollandsch Idlandsche icholen soepaja kena terambil oleh Italie. gadjihnja tiada sama. Ada jang mendjawab lauda bagi kebanjakan tiada gampang lautamasih membedakan hak-hak pada anak ne- rasa sosdah patost kita minta itos militiesama rata, maka soedah tentoelah anak-anak | ketjitaan kita pada Nederland Perkara itoe

bagi anak Boemipoetera, tetapi pendjagaan gantinja cemcer kita jang akan diserahkan, Hindia Belanda industrie beloem bisa madjoe. | onderwij + ! Spenggoeh M. B. Dwi-Dari itoe baik sekali apabila negeri berdaja i 1,0 sewo o, ingatlan jang tiada ada menoesia oepaja soepaja ditanah Hindia bisa diadakan bisa madjoe, apab ia tiada dapat pelad aran fabriek industrie walaupoen fabriek Gouver- jang semposeas. Maka dari itos orang D, anement atau particulier, jang bisa membikin wa masih tinggal bodo, sebab koerang sekasendiri rospa' perabot perang seperti, mari- li peladjarannja, dan itoe kebodohan boekanam sinapan, pelcerce d.l.l. Sebab djika ada nja kita poenja salah. Orang Djawa haroes perang mistinja Hindia ini tiada bisa ber- dapat pertolongan jang lebih dari pada sejang kita minta pada negeri. Djika dipak- hoeboengan dengan Nederland sebab djaoeh karang. O, M. B. Dwidjosewojo djangan ke sa apa boleh boeat, misti kita didjalankan, sekali, sedang Telegrampoen tiada bisa kirim soesoe, kita masih bodoh, perice sekolah lesebab kabel jang menghoeboeng Hindia ada bih doeloe, itoe militieplicht bolch kita cenditangannja keradjaan lain. Mendjadi kalau doerkan, karena sekarang beloem sampai ada perang di Nederland tentoenja disini waktoenja jang kita minta sendiri itoe mi- nja banjak kena ditoeloeng. djoega ada perang. Dari itoe soepaja Hindis litieplicht. Ingatlah M. B. Dwidjosewojo, dja-Belanda djika ada kekoerangan apa apa dja- aganlah diterces an maksced hoofbestuur ngan misti toenggoe dari Nederland, sebab 8. O. baik mintakanlah sekolah lebih doeloe. letaknja begitos djaceh keletan lacet dan (Tepoek dan Soerak).

> Sandainja disini bisa kedjadian ada farang, maka tentoenja djoega perloe pakai ingenieur ingenieur. Ini ingenieur ingenieur oeh tempatnja dan onkostnjapoen banjak.

Dari itoe baik sekali jang di Hindia Belanda diadakan soeatoe sekolah tinggi Uziver siteit boest ingenieur ingenieur dan lain' kenamanja beloem sehat (waras) betoul, djadi pinteran. Ingenieur ada bergoena sekali bagi dan tanah F anso' és de Colome Du tsch kemaatschappij. Betoel onkostnja akan banjak paksa misti tinggalkan lagi, laloe dari sitos. hagi Gouvernement, akan tetapi membawa Ada lagi part culier telegram dari Den maka djoega ditimbaki.

gelap, mendjadi kalau ada vrede (tentrem, bagoes sebab soedah bisa mengadakan sekolah tinggi di Hindia Belanda.— Tentoenja

Spr. menimbang tiada ada keberatan atas bangsa. "Kromo!" Djikalau didalam balaten- nemeut tiada akan loepa djoega boeat memtara sekarang beloem sampai banjak officier besarkan padjag padjaknja fabriek fabriek njerangan Duitsch djatoch sia-sia belaka; oleh officier bangsa Olanda jang hatinja ma- li kecentoengannja dari pada orang ketjil Mendjadi Duitsch misi sahadja tinggal diwojol Sebab soldadoe itoe bisanja madjoe ka militieplicht bagi Boemipoetera diadakan, djadi lembek. serta berani tergantoeng dari kepalanja (aan- sebab itoe mareka dapat perlindoengan da-

Lagi poela fabriek fabriek itoe perloe padak tentoe sia - sia sadja maksoednja jang rai ingenieur ingenieur, mendjadi djika dibaik. Maka dari itoe apa tida lebih baik sini soedah ada sekolah tinggi mareka tiadan haroeslah, djika soldadoe militie dike- da perloe datangkan ingenieur dari negeri

djoega voorstel pada Negeri agar di Hindia kolah sekolah tinggi 1103, maka sebarossnja jang tiada sempoerna seperti jang soedah diatoer dan disamakan dengan le Eurokedjadian, jang boleh diseboet hampir op- peesche lagere scholen, mendjadi dalam segedoekt. Bebabnja banjak anak negeri tida kolah sekolah itoe misti dicega dipeladjar. leurs, 1000 senapan dengan banjak pekakas. soeka mendjadi mosrid sekolah militair itoe, kan bahasa Fransch. Sebab kalau tiada bekedjadiannja hak-haknja ada dibedakan de- itoe, karena pengharapan kita amat soesah rasnja. ngan officier. Belands, teroetama perkara didapatnja, lantaran masoeknja sekolah Besebab kepinterannja ada keerangan dari ot- ran dibikin sossah sekali. Seandainja Hoofdficier' Belanda, ja boleh djadi betoel, tetapi | pestuur B. O. akan terceskan itoe motie hal biarpoen begitos, toch itoe boekan salahnja militieplicht, hendak ia timbang lagi dengan moerid - moerid, boekan? Salahnja sekolah batoel betoel, baikkah diteroeskan atau titiada disamakan dengan jang ada dinegeri | danja, dan apa bila diterceskan, mendjadi Belanda. Pendeknja selama Gouvernement Hofdbestuur B. O. berani tanggoong dan medan tanggosngannja dipikoel oleh masing' tioemah bosat menantakan atau melihatkan negeri jang soedah dapat peladjaran tiada memang ada soestoe tanda ketjitaan jang Dalmati sama kena diantjoerkan. akan soeka lagi atoeran sematjam. Doeloe', terlampan amat besar sekali. karena orang Biarpoen diadakan atoeran militieplicht ngan spr. Hoofdbestuur B. O. misti minta

Hiroe-bara besar, Hal perangdjoega djangan didatangkan sadja dari Ne- nja Duitsch moesoeh Inggris dan Frankrijk djadian peranguja artillerie dengan artillerie derland sebab pertama kalinja begitoe dja- maka particulier telegram dari Den Hang di Arras. Kemoedian Arras sendiri maka Naderland) mewartakan bahwa Du.tsch me. pada hari 19 ini boelan sangat sangara ngakoe jang ke entoengan dalam sedikit hari lantaran kedjatoehan 60 bom bom. ini dapat menampati tanah tanah tinggi dimana Mass sebelah kidosi koslon Eparges

lang apabila ada terang soedah tentoe ada contoeng pada Gonvernement, dapat nama Hing dicega, membilang bahwa scerat kabar Pada hari 16 dan 17 telah kedjadian pen

Telegraaf dapat warta dari Parij (Frankrij t) measormerakan jang Duitsch bolehnja meatjobak legi melakoekan penjerangan di Argoune, kedjadiannja sia sia belaka, karena antero kena diberestikan oleh moesoehija. Mendjadi niatnja akan pitjahkan barisan mossosh tiada bisa kedjadian. Bagitos djoega peasoldadoe: generaal. Sebab soldadoenja bang- padjag jang akan datang, asal sadja lantas tjobakan Du tech menjerang dilain tampat.

Pada kami posnja pendapatan warta diatas ini tjoema menjeriterakan bahwa pecentoeng boeat menjerang cesir pada Duitsch.

Hal peranguja Italie mossoch Oostenrijk maka mencercet Reuter telegram dari Rome (Italie), bahwa Italie pada hari 18 ini boelan

ada centoeng besar.

Scentos warta efficieel menjeriterakan bahwa Italie telah melakoekan penjerangan keras. Dengan pakai mariam besar dan diban-Apabila dikemosdian hari Gouvernement | toe oleh veld artillerie dengan infanterie mesa anak negeri, soepaja Hoofdbestuur B.O. bisa kaboelkan kita posnja permohonan se- njerang pada mossoeh ampoenja loopgraaf: dimana tanah pegoencengan Carso, maka keada sekolah militair jang tinggi seperti di sekolah sekolah rendah djoega diloesskan djadiannja ada beberapa loopgraaf loopgraaf

Italie dapat menawan 2000 orang tentara Oostenrijk dan dapat merampas 5 mitrail-

Kalmaren pagi (19/7 1915) maka penjekarena apa bila kelosar dari itos sekolah gitos, pertjosma begi kita ada sekolah tinggi rangan dilakoskan lagi hingga lipat dosa ke-

Hul perangaja Italie dilacetan maka demikisulah osdjarnja Ruster telegram dari Rome (Italie),

Dengen officieel diwartakan bahwa moelai | tanggal 7 ini beloem kapal kapal perang dilaoet dan dioedara kepoenjaan Italie telah melakoskan penjerangan pada kapal kapal perang kepoenjaan moesoeh dimana lacet Adriatische see. Kemoedian moesoeh ampoegeri dengan bangsa Europa, sedang pangkat plicht djoega diken ikan bagi kite, perloenja nja tandon (simpenan barang), station station boeat celat celatkan dan pekakas pekakas telegram (toestel) jang ada dipoelau !

Satoe divisie kapal kapal perang lama ketetapi sekarang-sekarang. (Orang Djawa jang Djawa akan pasrah djiwo rogo soeka belo- tjil ketjil (kruisers), diantara itoe ada jang takoe kedjawannja jang soedah dapat opvoe- pati, tambahan lagi bosat kesentausaannja | mana Varese, Ferrucio, Garibaldi dan Vettor ding sederhana sadja segan diseboet slaat)! Nederland dan Ned. Indie, Maka pertimba- Pismi, maka pada hari 18 ini beloem sama mendekati Cattaro dan lantas menimbahi spoorweg disama. Tatkala itoo djoega maka itoe djoega beloem sampoerne, apabila di atoe mintakan gantinja dengant onderwije kapal ketjil ketjil meroesak roemah roemah militair di Gravosa dan satos detechement ditoeroenkan dipoelau Gnippana.

Beberapa kapal perang moesoeh (Oostenrij't) melazikan diri dipelaboshan Cattaro. Maskipoen kapal kapal mossoch itoe soedah pakai stoom tapi ia tiada berani keloear da-TA Delaboran.

Serenta Italie ampoenja kapal-kapal prerang sama kombali, moendoer, maka lantas diseranguja oleh onderzečer'nja moesoeh.

Kapal perang Italie nama Garibaldi kena ditorpedo sehingga tenggelam. Penoempanga

Warta-warta dalam N. Soer. Crt. jang kami terima pada hari Djemahat malam Sapa toe 23/24 Juli 1915, maka moeat telegram dari Parijs (Frankrijk) lantaran Consulaat Akan disam boeng Inggris, menjeriterakan hal bertjampoehan perang menoeroet lampoeran officieel dari brick industrie jang membikin perabot pe- | KEADA'AN DAHI SEHARI | Fransch tanggal 17 sampai 20 ini boelar; demikianlah tjeriteranja.

Didalam timpo itoe maka terceslah ke-

Begitoe djoega pada hari 18 telah kediadian perang artillerie di Belgie dan peda hari 20 delam Aisne-dal dan diantara Mose sel dengan Maas. Kota Reins dan Soissons

rang pakai handgraten den bom bom dimana kanan kiri Mari T é èse. Bada malam hari 17 maka dikoslon Boursu'lles telah ke djadian penjerangan Duitsch hingga does kali kena ditolaknja. Pada malam itoe djoe ga maka tentara Duitsch jang menjerang dalam bilangan Lotharingen kena dipoekoel sehingga sama boebar. Beg toe djoega penjerangan Du'tsch didekat Ban-le-Sapt da lam bilangan Vogezen, ia itoe ketika Du'tsch tjobak akan ambil kombali tempat-tempat (tanah) jang kita (Fransch) rampas. Djoega kita Francch ada oentoeng dalam bilangan Lotharingen. Lagi ada centoang djoega pada malam hari 18 djatoch hari 19, dekat Manhof, oedjoeng otan Parrcy jang kidoel weten, ketika bertjempoebnja tertera-tentara dipendisga'an moeka.

keras sangat bertjamroshnja perang.

Pada hari 17 maka disitoe moesoeh lebih doeloe menimbaki dengan mariam, laloe menjerang ditampat tampat Colonne loopgraven dari Les Aparges. Duitsch ada oentoeng di satos tempat jang ia lantas bisa medoedoeki; jaitoe tampat jang kapan hari 9 ini boelan kita dapat ambil dari dis; tapi di tampat jang lain lain maka penjerangan Duitsch kena ditolakuja semoca dengan besarlah roeginja Duitsch. Beberapa afdeeling tentara Du tsch jang sama larikan diri d mana djoerang djoerang maka mati terboenoch atau kena tertawan.

.Pada esok harinja maka kediadian perang infanterie dengan ramai. Kita (Fransch) serta balas menjerang maka centoeng dapat ambil koembali loopgraafsectie jang sehari dimoeka telah diatoeh ditangan moesoeh. Belakang kali maka ada lagi penjerangan Duitsch dengan pakai pompa aer jang menjalah kena kita tolaknja dicega. Kita dapat menawan 2 off cler dan 200 orang tentars.

Pada hari 20 maka selandjoetnja penjerangan penjerangan Duitech jang dilakoekan lagi diitoe district dengan gampang kena difolakaja.

Kita poenja tentara oedara maka ada dapat centceng lagi. Pada hari 19 maka ada salah satoe dari vliegmachine kita mengedjar Duitech ampoenja "Aviatiek" (vliegmi chine djoega) sehingga kena kepal sa misi i toeroen. Djatoch: ja Av.atiek itoe misih dalam barisan kita, maka lantas terces diantioerkan oleh kita poenja artillerie. Pads hari itoe djoega maka 4 dari kita poenja vliegmachine vliegmachine telah melimparkan 48 granaat pada spoorwegknoop Charllerange, sebelah kidoel Vouziers.

Pada hari 20 Juli maka kita poenja tentara oedara, djoemlah 6 vliegmachine telah menimbaki station O.dmar. Kamoedian jang dilimpari granaat jaitoe hoofdstation dan station tampat barang barang. Kotanja tiada ditimbaki. Satelah itoe maka vliegmachine vliegm chine tadi bisa poelang dengan slamat ta'koerang socatoepoon.

Dalam N. Soer. Crt. jang kami terima pada heri Minggoe 25 Juli 1915 maka ada telegram dari Petrograd (Rusland) lanteran consulant Inggris, moeat warts off cieel Rus dari tanggal 18 sampai 20 Juli 1915, demikianlah adanja.

Dianters Weichsel dengan Sekoelon Bug maka pada hari 17 ini boelan ada bertjampoeh perang jang amat kerasnja. Kita (Rus) ampoenja tentara bisa menolak penjerangan moesoeh jang santosa.

Didekat Lu'lin maka mossosh menjerang diantero tampat tampat barisan; jang keras sendiri penjerangnja dimana deerah district Wilkoloss. Pada hari 18 ini boelan maka kita (Rus) bisa menolak penjerangan moesoeh hingga lebih dari sepoeloeh kali.

Banjak tentara Duitech pada hari 18 ini boelen menjerang pada kita (Rus) dimana kiri tepi soengai Wieprz, maka Duitsch oentoeng bisa madjoe dalam bilangan district Iz lebno dekat Kransnotaw.

Maskipoen banjak roegi maka kita [Ru-] poenja tentara dengan gagah bisa menolak penjerangan moesoeh jang dilakoekan dengan keras dan diterceskannja sampai ma-

lam. Dimana kanan tepi soengai Wier; z maka mnesoeb besarlah roeginja ketika pada hari 16 ini boelan ia menjerang dimana soengai Wolisa sehingga bertoempoek toempoek majit tentara moesoeh tinggal dimoeks, loopgrant' kita [Rus.]

Diantara Huerna dengan Bug maka kita (Rus) dapat menolak beberapa penjerangan mossosb, selandjoetnja kita (Rus) ossir mostoch akan lalos dari otan Metelin.

Dimana Bug maka moesoeh tjobak akan menjeberang ketepi jang kanan, tapi lantes kita (Rus) tolak.

Pada hari 20 Juli maka moesoeh mendekat pendjaga'an kita (Rus) jang babaroe; dimana tauah Sakal maka moesoek dapat tanah sedikit, ditepi kanan seengai Bug.

Dimana tanah Riga dan Shavli maka moo: soch terpes melakoekan penjerangan; (CD) tara civalerie besar dan infanterie sama toeroet bertjampoeb.

Di sebelah wetan Popeliawy maka kita (Rus) dapat menawan 500 orang; di antara itoe ada 9 officier lagi dapat merampas 7 mitrailleurs.

Penjerangan Duitsch disebelah lor Shavli maka kena ditolaknia.

Dimana soengai Njiemen jang atas maka moesoeh dapat ambil lagi loopgraaf' kita (Rus) jang sebari dimoeka telah kena kita ambil koembali.

Di mana tampat barisan Narew maka moesoeh pada kita (,Rus) biarlah mengoempoel arah ke Przastya dimana barisan dekat Narew. Dari itoe maka kita (Rus) misti ambil lain atoeran bergolong golongnja tentara* dimana kiri tepi soengai Weichsel. Kemoedi-Pada timpo itos maka ditanah tanah Maas | an kedjadian zonder halangan socatoepoen.

Mariam mariam dari benteng Novogeorgiesch dengan oentoeng menimbaki moesosh ampoenja colonne bahagian moeka ketika hari 18 Juli.

Di mana Dniester maka kita (Ras) centoeng boleh kita melawan moesoeh disebelahnja soengai. Sehabisnja bertjampoeh perang dengan keras maka kita (Rus) dapat menawan 2500 orang tentara Oostenij't, dan dapat merampss 12 mitrailleurs.

Tjoemah itoelah warta hal bertjampoehan perang.

Warta hal berselesihan antara Amerika dengan Duitechland maka Reuter telegram dari Washington (Amerika) menjeriterakan mosfakat akan memberi nota pada Duitic'iland bahwa kalau misi ada bangsa Amerika melajang djawanja lantaran perbocatan onderz. 6 ar Duit: c'a, maka Amerika menganggap perboeatan itoe socatoe perbocatan jang tiada hoermat (dus koerang adjar).

Orang Tjina mendjadi tauladan. Bismillah!! Sebeloem pencelis mengangkat pena akan mengisi D. K. lebih doeloe diperbanjak ma'aflah kiranja.

Sebsgaimana tosan' pembatja soedah makicem, maka keada'annja bangsa kita Djawa senantiasa terlimpah dari kerendahan dan kemiskinar; setengah bangsa menjeboet 25°/o menoesia. Maka penoelis heran seriboe heran, sebab apakah kita Inlanders terdiatoeh kekoerangan tiada lain dari sebab bangsa Djawa tiada berharte, karena osanglah jang terlebih koessa dalam doenia, jaitoe dapat menggoegoerkan goenoeng, menjebrangi laoetan, menolak moesoeh erz.

Maka tanah Djawa banjaklah barang jang elok,roemah jang bagoes, tetapi bangsa asinglah jang ampoenja. Orang Djawa memangkoer sawah, dapat mencekang, menghela pedati enz itoe took tinggal kerdja sahadja, ma ka hasilnja terlimpat pada bangsa asing; selama hidoep djatoeh sengara dibawah doeli; jang digemeri mendjadi boedak tiada mengharap mendjadi toean.

Orang Djawa soedah beratoes atoes tahoen ditanah Djawa lantaran manakah djatoek kemiskinan i Sekarang tengoklah bangsa Tjina jang datang ketanah Djaws, ia berangkat dari negerinja hanja membawa 2 potong katok en 2 helai badjoe kebaja (土f 3) srenta is dapat 8 of 4 tahoen, seedah berosang ± f 1000 pekerdjannja boeroeb, djoeal katjang goreng. Djikalau ia berpakaian dienst, soedah diseboet droke of babah boejoet. Dapatkah orang Djawa begitoe? Neen, sebab bangsa Djawa toekang pemboros.

Maka setengah dari bangsa kita berkata: "Ach, orang Tjina itoe lintah darat, pengisap darah" Dari perkataan jang demikian itoe sebenarnja, sebab iri bati pada kekajaan dan ke senangan orang lain. Ozang Tjina pengi sap darab, kata bangsa kite; maar kita Djawa tak mengarti sama sekali, kalau darahnja diisap habis sama sekali, dus Javanen zijnerg dom. Begitoe djoega orang Tjins, soedah sepatoetnja melakoekan jang demikian itoe (gemi en setit). Oleh sebab itoe haroes ditiroe.

Maka penoelis soedah pernah dan soedah saja siasati, adalah seorang Tjina jang beroeang f 500 beloem berani badjoe of sroewal lens, melainkan doebit itam, dan makannja rehari does kali, boeboer semangkok, pekerdjaannja djoeal katjang goreng ditaroek tampah, maar bangsa kita Djawa ampoenja oeang sekian, hoet droedoet . . . lalos mabook pasar. Djangankan ampoenja osang sekian, sedang bergadih i 10 poen, il da 108 ka badjos kiper, tentos lena setlikan. Adoeb bergasnja! Neh!

Maar lees dit: Habis boelan terima gadjih. Tanggal does soedah ditagih. Pakaiannja berpantolan. Tak mengarti veel bou'nan. Ja merasa bergas.

Diroemah banjak kertas(hidjatt, poetih kosning or a sliss gaden).

Ha-haasak, hoe-2888.

SINDORO BERGERAK. Mgadiredjo.

Begrooting 1916. Sepandiang warta socrat-soerat kabar Belands, maka adanja bebawah ini.

Wang iang akan dikeloear-

t 359896 724, Djomblah Penerima'an di negeri Belanda ditaksir ada f 4.4049.074

Penerima'an di Hindia ditak-. f 278120524 sir ada D oembleh f 322.179598

Inf. postpersoneel bergerak! Pada hari malam mengadap hari Minggoo jang baroo silam ini digedoeng "Panti-Harsojo" Suerabaja diadakan sosatoe Vergadering oleh beberapa orang toean' pegawai post Boemipoetera. Adapoen vergadering itoe bermaksoed akan mendirikan soeatoe bond centoek Inl. postpersoneel begi seantero Hindia Timoer. Bravel Itos dia !! Vakmannen memang soenggoeh tiada boleh d.tinggaikan oleh vakvereenigingnja. logatlah dan tengoklah toean postueamuten, pegawai negeri pada lain lain bagian soedah sama mempoenjai vakvereeniging! Heusch, broaders, een vakvereeniging 18 voor u allen onmisbaar! Moedah-moedahan maksoed jang sebagoes itoe dapat kaboel djoega adanja!

Meur badan. Barangkali toean' pembatja soedan marioem, bahwa semosa prijaji di Magelang diperiksa oleh toean douter, hal Rockocatan, pemandangan enz. Lain negeri saja beloem mendengar.

siada koeat uadanja lalos dikatai tiada baik asik pangkat.

Peprikan'an jang demikian itoe pencelia setoedjoe benar, maar hal mengatakan tiada naiknja pangkattidak setoedjoe, sebab mana prijaji jang koerang koest badannja, laloe gelo pida pekerdjaannja, tiada poenja pengnarspan, djadi namanja lembek.

Dari pendapatan pencelis, hal dikeur badan memang baik, akan tetapi djangan dikatakan hai tidak naiknja pangkat.

Bilitar. Pembantos kami mewartakan begin:

Ketjilakaan ngeri. Beloem berseiang lama didesa Badjang adalah seorang toekang kanar of tjikar, telah dapat ketjilakaan poetoes sebelah kakinja, lantaran tergiles pedati of dokar. Doedoeknja perkara adalah demikian: Adalah does orang mendjalankan sebosah kahar mosat tebos hendak dibawanja kefabriek Kenangs. Pada djembatan jang sempit lemboe pengnelanja ta'soska berdjalan, barangkali lantaran baujak bebannja atau telah ielah. Seorang diantara mareka itoe toeroenlah dari atas kaharnja, akan mendjalankan | m ; rodanja, agar soepaja dapat zeringanan. Tiada antara berapa lama adaiah dozar berdjalan disitos. Toekang kahar minta kepada koetsier dokar djangan berdıalan dahoelos, sebelosm ia kelosar dari diembatan. Tetapi koetsier jang biadap tiada menoerceti permintaan itoe, tambahan poela koedanja ditjamboek, lari setjepatnja. Apa tjileka itoe toekang tjikar tergiles kakinja hingga patah. Adoeh kesian! Kebetoelan adalah sebosah auto keposnjaannja toean fabriek terseboet, djalan disitoe, sigera itoe orang tjilaka dibawa kercemah sakit boest berebat. Sedang sikoetsier beloemlab dapat ditangkap, karena ta'dapat diketahoei nummernis.

Deboe! deboe! Dahoeloe telah pernah penoelis chabarkan dalam D. K. sini, bahwa sedjak djalan djalan dikoessai oleh gemeen- Solo. terand adalah kosrang baik dari pada dahoeloe. Sekarang adalah terlebih kosroek Taloen kedistrict Gandoesari, nampaklah di sitos djalan terlalos rossak, malah baleh penoclis kata hantjoer, deboe selaloe menghamboer kemoska | m.s. Lantaran itos ma. kanan jang didjoeal orang ditepi dialan, ba njaklah jang tertjampoer deboe. Ach! boe kankah itoe mendjadi binih penjakit? Roe mah' ditepi djalanpoen demikian djoega halnja. Perkakas rosmah baros dibikin bersib. ses, at poels soedsh penoek deboe, jang d:bawa angin dari djalan. Apa poela kalau sedang banjak kahar dan dokor berdialan. wah . . . soedab, soenggoeh tjilaka.

Toean Hoofd Red! djika ada keroenia toean, mohon sosdi apalah kiranja mengirimkan selembar D. K. jang meeat hal ini kepada Gemeenteraad di Blitar, biarlah men. | adanja. djalikan kopitiksaan. (†)

Lagi lagi ketjilakaan. Memang ini taboen adalah sial benar; sana sini adalah kedjedian jang tidak baik. Seorang jang boleh diper tjaja mengabarkan begini: Baros baros ini dionderdistrict Garcem adalah seorang koe-

Red,

(†) Baik,

li bangsa Djawa jang bekerdja didjembatan, pada malam hari, soedah hangoes moekanja grooting bosat tahosa terseboet, sebagai di- lantaran meletoesaja seboeah lampoe carbit jang koerang airnja, hingga ia djatoeh ping-Wang jang akan dikelosarkan dinegeri san. Seorang Belanda jang djoega toeroet Belanda. f 71.108 145. | bekerdja disitoe moekanja jang sebelah djoega hangoes, itoe orang Belanda sigera naik kan di Hindia f 288 788 579. fietsnja teroes kekota Bl.tar perloe ketemoe dokter akan berobat. Tetapi apa tjilaka itos orang, tjilaka ditengah dialan soedah dapat tjilaka poela, herlogenja disambar boesja darat. Hem! soenggoeh malang itoe Belanda. Adapoen koeli Djawa jang terseboet djoega lalne dibawa keroemah sakit.

Pencelis mendos moedah moedahan ke-

doeanja lekas semboeh!

Lanturan perangkah? Pada sekarang ini pencells tahoe, dimana toko hampir tiada mendjoeal kitab kitab toelisan jang kertasnja tebal, melainkan adalah tipis, djika di toelis jang sebelah, sebelah lainnia ta' boleh d toe isnja poels.

Makanan diroemah sakit koerang baik. Menoerost t, eriteranja seorang jang baros mengirim saudaranja jang sakit tinggal dirosmah sakit, makanan (rasi) jang diberikan kepada sisakit adalah lebih boeroek dari pada makanan dipendjara. Kalau tjeritera ini betoel, soenggoeh patoet jang wadjib memperbaiki. Karena bosat orang sakit tentos makan ta' merasa enak. Djangankan jang makanan memang tidak njaman, sedang jang njaman djoega ta' merasa njaman, boekan?

Diawaban. Baros ini seorang goeros bantos jang asal dari Normaal school mengeloch dalam ini to :rat kabar, soepaja ia dibedakan dari G. b. biass. Scenggoeh pencelis merasa herap, tiadalah ia merasa bahwa ia tinggal di Satelah d'priksa oleh dokter, mana jang! Normaal itoe hanja pertolongan? Bagaimanakah perasa'annja lebih pandaikah ia dari G. b. biasa? Ol kalau memang begitoe, lebih baik mengoendjoekkan soerat permohonan kepada pemerintah loehoer sadja! Pencelis pertjaja tiada berhalangan orang mohon, maar kaboel dan tidak wallahoe'alam !!!

Conducteur mengeloch. Seorang Inl. Conducteur mengeloeh demikian. Soenggoeh malang nasib kita Inl. C. bekerdja soedah lama gadjihnja hanja sedikit. Maka djika me-noeroet soerat perdjandjian, kalau soedak cerdienst 20 tahoen misti soedah bergadjih f 80, mengapa sekarang soedah berdienst 28 takoen baros bergadjih f 40 f

SOERAKARTA.

Pest, Kabar officieel menerangkan bahwa pada hari Minggoe barce barce ini telah ada 2 orang jang terserang penjakit pest sampe mendjadihan matinja, jaitoe 1 dikampoeng Setabelan dan 1 dikampoeng Keprabon. Kaloe begitoe, penjakit pest soedah menjeberang soengai Pepe dan moelai menggoda bagian kota Solo aebelah kidoel scengai tadi. Beg. toepoen kalos orang jang mati di Keprabon itoe memang dapat sakit d.s.toe (boekan pindahan) dan kaloe pest stoe tidak lalos djadi padam sekian sadja-Moedah'an kaboellah pengharapan kami ini (pandam).

Retjoe di Triagan. De N. V. member rita bahwa 5 orang dari pada ketjoe jang soedah merampas diroemahnja toean N. soe deh tertangkap. Kabarnja jang merampas han a 6 orang sadja. Djadi jang beloom tertangkap tinggal seorang, jaitoe kepalanja.

Satoe boekti, jaitos gelanguja njonjah N. soedah terdapat ada pada tangan salah seorang dari ketjos itos jang tertangkap ada di Siekoardjo. Anch betoel orang dari Soskoardjo merampas disebelah lor wetan kota-

Pemboenoehan. Ketika hari Djema'at lagi. Pencelis ketika berdjalan dari halte legi tanggal 15 Jun 1915 djam I siang politie district di Karanggedé terima rapport djikalau dibawah djembatan kali desa Tres tes bawah district Karanggedé (Bojolali j adalah seorang mati dianiaja lain orang deagan sendjata tadjam, loeka pajah 22 tempat, sakostika djoega kepala district lalos dateng meriksa diblabak dengan tjari katecangan, hari Saptoe soedah bisa pegang dakwa 8 orang, dengan boekti-boektinja, 1 bercama Satrodjiteng 2 Amat 8 Simin, pasakitan No. 1, 2 misi kena soedara naksanaknja banglé, en pasakitan mengakoe dengan teroes terang.

Adapoen moela-moelanja Onggo diboenoeh sebab soeka bergendak binikaja Setrodjiteng, dan itos anak nama Oaggo soeka mentjoeri

Andong menendang roemah. Reperter kami memberi tahoe bahwa bari Selasa kelamarn ajam 1/2 7, setoe andong soesan mencadang rosmannja Tan Tang Tj. il. dikidoel gerdoe Tjojoedan, hingga mendjadikan sedikit kercesakan. Jang mendjedikan sobab, koerang eti's

Politie agent pengantoek alias slaapkop. Tada malam kira poekoel 2 djaoch malam seorang politie agent bangsa B. p. jang mendjaga di Gladak, masoek begi an politie district, soedah terdapat tidoer oleh toean or ziener M. N. jang koeliling. Pedangnja laloe diambil. Kami ta' akan beran kaloe poetoesan perkara ini : soerat mentega jaitos lepas, sebagai soedah kediadian pada does orang politie di Lawejau. Memang betoel atoeran jang keras itoe boeat tauladan. Apa gosnanja orang djaga kaloe tjoema datang perloe ngorok sadja. Apa lagi pada wektoe jang koerang baik ini.

19 Sobat mak. Wood roenja obat Pepermunt adjaib dan termasjhoer ada tadja bag toe akan mengoesir segala penjakit penja- | dipanggil, onkosnja poen adalah sedikit tamkit anak, bahwa dinamai dengan benar oleh bah. orang saberkat centoek anak anak. Ini obat bekerdja boeat batoek, pileg batoek redjam, dan penjakit boeloeh boeloe anak [troes], sedia. seperti satoe penagkal. Djagalah soepaja selalos ada sedia satos botol ini dirosmahmos. Bolch dapat beli disegala roemah* obat dimana mana tempat. Harga f 1 25. satoe botol.

ADVERTENTIE.

Handel- en Commissionnairkantoor

W. DARMADJA PANDEAN No. 3 - SOERABAIA.

Telegram-adres: SOERABAJA.

Dengan hormat saja atoer bertahoe pada sekalian goesti-goesti dan sekalian toean toean bahwa saja ada boeka commissionnairkantoor, jang sanggoep:

OEROES BOEAT DJOEAL ATAU BELIKAN BARANG BARANG APA SADJA, seperti: kaloe hendak bikin roemah sanggoep menjediakan perkakasnja complest, menoeroet apa sadja jang djadi permintaannja pemesan.

Bisa menceloeng paca kleermaker kleermaker boeat membelikan segala roepa bakal badjoe.

Pendeknja SEGALA PESENAN saja sanggoed menoeloeng boeat membelikan atau mendjo-

Memoedjikan dengan hormat.

--91--

--- Ambachtsschool voor Inlanders Soerabaja.

Sekelah ini diboeka 28 Augustus 1915 (11 Sawal). Barang siapa hendak minta mendjadi moerid kl. I disekolah itoe, hendak kirim satoe staat pemintaan kepada Diretetur sekelah diatas dengan diisi jang sempoerna (Mengisi Staat ini boleh minta keterangan kepada Kepala Kepala sekolah Djawa kl. II jang dekat dengan tempat perdiamannja).

Staat perminta'an dikirim kepada Directur sekolah diatas, selambat lambatnja 15 hari sebeloemnja sekolah diboeka.

Disekolah-sekolah Djawa ada pemberian tahoe (keterangan) bagi barang siapa hendak minta mendjadi moerid di A. S. V. I. Hendaklah datang disana tanja hal itoe.

Di A. S. V. I. sedia djoega soerat pemberian tahoe jang demikian. Siapa minta, henda dikirim djalan post.

De Direteur der A. S. V. I.

AMBACHTSSCHOOL VOOR IN-LANDERS SEMARANG.

Moelai pengadjaran baroe pada 1 September 1915 dimoeka ini,

Pengadjarannja hal pekerdja'an kajos dan

Menerimania moerid - moerid baroe last - lastnja 5 Augustus ini.

Dimestikan: djangan lebih dari cemcer 1 7 tahoen dan soedah tamat dari sekolah Djawa klas II atau soedah mendjalani klas 5 dari sekolah klas L

> Wakil Directeur, OOSTERVELD.

-- 102 ---

PORTRET jang paling bagoes terdiri oleh

babah KING MING di Waroeng pelem Solo

sabelah lornja SOEMOERBOER.

Dengan hormat berharap akan toean' prijaji dan lam nja ampoenja berkenan tjita, boeat menjaksikan kapada KING MING ampoenja perboeatan gambar portret jang begitoe bagoes dan onkosnja amat ringan. Djoega sanggoep dipanggil dan membesargambar-gambar. Tjoema sadja kalau

Katjoeali dari itoe, djoega warna-warna ijist boest pigors, KING MING poen ada

Tockang Gigi Merk: KENG BAN & Co.

Saja mengatoerken taos, pada Lastwi Siansing. Hoedjan, Towan-towan dan Sobat-sobat jang sekarang saja bisa bikin Gigi palsos dari Perak, dari Mas, en Gading atawa Porsiein dan laun-lain.

Pasang gigi palsoe pekerdjaan di tanggoeng rapi, serta baik, tjabost gigi tida berasa sakit dan obatin gigi terkenak penjakit seperti: beiobang dan iain-lain sebaginja, saja harep matwi Sianuing, toowan-toowan dan sobatsobat bele dateng prikua, dari harga amat

Diska lebi dari sebegitoe bole dateng di roemak saja berdami doelce, dan djoega gign tertanggoong lama, saja harep soeka dateng Jordanikon Bondiri.

Mr. Olt.

Pindah ka rusmannja dusius mendosdoski ulth toewan Jonquère. -26-

LEKAS BELI LOTEN AMPER ABIS

DJOHWAL LOTEREIJ ORWANG

Banjoemas 15,00	1 3,000	20 Augt. 1916
Magelang ,, 3,00 o	,, 3,000	25 Augustus "
Dalavia " 5,50 😤	,, 3,500 —	p sehremper"
Semarang " 3,50 💯		6 September,
D,00ja ,, 3,00 o	" 3,500 — <u>E</u>	1 November "
Bauavia " 3,50 ~	,, 3,500 5	1 November "
Вапиоепд " 3,00 😤	" 3,500 — F	30 September,
Kedirie "3,50 A	,, 3,000 —	1 October "
Provolinggo "3,50	,, 3,000	7 Uctober "
Ruiterzold., 2,00	" ö,500 —	15 Uctober "
Franco Asngetes	akand tamb	whfo 20 Cont

Franco Aangeteekend tamban 10.20 Cent Treakingslijst die kirem pertjeema, prijzen baijar penceh saia bole trimaken cewangnja.

Lotnja bole dapet beli pada LIEM KIK HONG

Kassier Jacobson Semarang.

Apa itoe? ja!

Sebosah boekoe berserta scerat Rahasia dikakalimat, jang orang ada toolis dalam kamar, maskipoen dipakainja bahasa apa djoega seperti babasa: Inggris, Franz, Duits, ens. angsal sadja mencelisnja itoe dengan heercef Wolanda, nistjajalah dapat ditebakuja (dibadé Jay.) sedang harganja poen tiada mahal.

Rembaurs post

" spoor Lain dari onkost bestelgoed orang bolch dapat bell pada:

N. V. Javaanscha Boekhandel en Drukkerij GOEDI GETOMO BORRAKARTA.

PELADJARAN BOEKHOUDING, HANDELS REKENEN DAN HANDELSRECHT.

Molai ini hari seorang Blanda jang memegang diploma Boekhouding A. dan B. sanggoep memberi pengadjaran dalem boekhouding, handelsrekenen [itoengan dagang dan handelsrecht [wet dagang] dalem basa Belanda dengan soerat menjoetat, djadi jang adjar ta' oesah dateng. Bajaran 10 roepjah seboelan. Keterangan lebih pandjang boleh minta pada Drukkerij Boedi Octomo Bolo. - Q--

Kabar perloe

Juwelier

J. J. HEHL: Toekang lontjeng

Blakang benteng Solo. Telefoon No. 69. Ada sedia banjak lontjeng - lontjeng, wekke erlodji dan barang - barang mas, perak dan barlian.

Tempat bikin betoel dan bikin baroe. Graveeren tida pake onkost.

Lebih moerah dari di Europa.

Memoedjikan diri.

Ahwal sekarang Djintan digoenaken

betoel betoel?

Tempoonja hawa oedara koerang baik, mendjadi asabatnja tida njaman, Badan djadi lemah.

Penjakitnja toelar menoelar.

Ini tempoo, ini waktoe. Perloe sekali minoem Djintan!

Dengen Djintan membinasa betoel penjakit djahat hingga mati matian.

Tempat pil DJINTAN dari logam



Bagimana boeka ini tempat? Pegang ini tempat dan tarik toetoepnja dengen ibos djari kamcedian 8 bidji pil DJINTAN klosar sendiri distas tempat,

Ini tempat ada dibikin amat bagoes dan berikoetken dalem boengkossan DJINTAN jang berisi 80 bili dan menjaksiken sendiri!



Diintan ada obat jang paling moestadjab boeat mengantjoerken makanan dan mengilangken ratjoen.

		HARGA ~~~~~
25	bidji	pil 1 0.05
80	7)	"dengan kottak "0,15
245	11	, , 0,85
525))	"dengan kottak "0,76

Fabrick Djintan

M. Marishita Co.,

Osaka Japan.

Agent besar

dji pii dari harga 10.15. Silahken be- NICHIRAN BOYEKI&CO. SEMARANG.

Djintan terdjoeal dimana-mana tempat.

--19-

Roemah No. 16 Ambengan-Bemarang. Tio Sing Tiam,

.guart gast sileot ib statestba fasa miria sajaal ajias "tnavnos jira dalad *cops-roops obst boewat segals penishit, min. toeng ongkosmia kirim, djoega ada sedia Harga moled sada ib decdessed past agrait .dg,g i soob eotas tidas aserd teor

Obst oreng persengen dans tado eda tjotiok harinja, satos botol i 2,25. Obst oveng peramposen depet boelan ti-

satos botol i 2,50. derein derein botor stan makit oetji-oetji SIROP D'IODURE DE FER, obat bikin refer roct mocles, sten mescock angin, I botol f I. VICOOFE DE MENTHE, obst sabit pe-

WAE, I potji f I. Goedile, Boyok dan lain lainnja penjakit los-THE OINTMENT, salt bosst sakit Koreng,

. I , jang dari 60 Gram f B. marb 08 loted I ,telbiq ib irab ilad sector kit: Rheumstig, (Entjok) Meloswang, Pegel, SALICYLAS OLIE, obet gosok boswat sa-

OPNEMER-Teekenaar dan Werkbaas.

Franco sangeteekend tambah 0.15. dara soedara moedahlah akan beladjar Oe-" " 0.90. koer, Menggambar dan beladjar pekerdjaan " " 0.25. Technis dengan tidak cesah bergoerce, sebab versening B. O. W. N. I." soedah menerbitken Tydschrift jang mosat beberapa peladjaran itoe menoeroet Theorie dan Praktykt.

Itoe tydschrift diterbitken tiap tiap boelan sekali, barganja sengadja dibikin moerah, soepaja toean toean jang ingin mendjadi Opnomer, Teekensar atau Werkbans tidak keberatan membelinja, karena dengan ceang F. 1, 75 bisa berlanggenan dalam 6 boelan, atau F3.-dalam 12 boolan.

Permintaan mendjadi langganan scepaja disertai oeang paling sedikit boeat harganja 6 boelan.

Adres kepada Adm. tydschrift B. O. W. N. I. di Malang.



hwanel wat

田原だはしないの際:ひのからの部への間 日間日日 日本の場のの書、古典日間は 一番りろうしょ ちゅいゅうあんちょう

eim werming and A

मन्त्रे व्यक्त के ब्रह्मा के ब्रह्मा के ब्रह्मा का विकास का हि

A. V. Drukkerij B. O. Secrakarte dengen hormat.

N. V. Drukkerij B. O. di Soerakarta menoenggoe segala pekerdja'an drukkerij dari toean-toean dan prijaji-prijaji, seperti kwitantie, oelem-oelem, staat-staat dan lain-lainnja, semosa pekerdja'an di fang-Rosad park dan lekte parks banks

Sabotol ketil menocloene diiwa.

Moestadjabnja "Shinjaku," obat sakit peroet.







Satelah si sakit minrem sedikit itoe obat, astaga! tidak antara berapa saat lantas bangoen dan semboeh kembali. Djangan tanjak berapa banjak bolchnja mengoetjap sockoer. Sembari n embilang terlma kasih sapenceh penceh hati, sang anak dan iboe meneroeskan perdjalanannja.

Maka itoelah perloe sedia SHI-NJAKU" djikalos pepegian. .. Bockan sadja bocat bisa menosloeug diri sendiri, tapi O, .lang-

Ach, ditengah dialan diaceh dari kota, mendadak dapet sakit. Tillaka scenggoch. Bingceug saclah olah abis pengharepan.

Sekoenjoeng koenjoeng dateng saorang toea romannja balk, manis boedi. Ha! si anak lantas dapet sedikit pengharapan. Sakoetika si orang tosa klosarken sabotol ketjil dari sakoenja seraja berkata: "Hai enakkee kasilsh beemee mincem ini obat, nama SHINJAKU". Pada keetika itoe tidak salah kalee dibilang WANG BIBOEAN tidak bagitos dihargaken seperti ini sabotol ketjil.

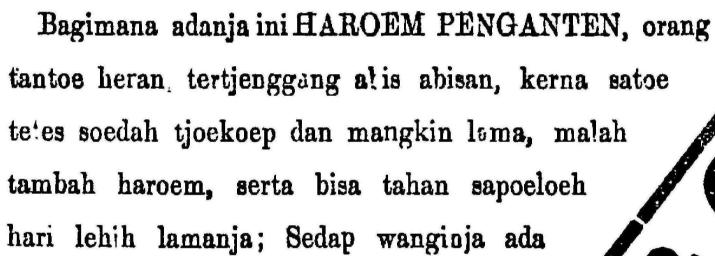
Ekah baiknja kaloe bisa monoeloong poela orang lain, sebagi lakoenja si orang toea tadi, Boekan dalem perdialanan sadja, tapi dalem rosmah tangga, patoetlah bersedia "Shinjaku," sospaja gampang lantas bisa dapet pertoeloengan apabila waktoe tengah malem terserang sakit percet.

Harga botol besar f 0.75, ketjil f 0.35.

No. 92

HAROEM PENGANTEN minjak wangi]

Odeur jang barang satetes soedah menjoekoepi dan tahan 5 hari tentoe terpoedji sekali.



setoedjoe dengan banjak orang maoe. Inilah pasti diseboet Record KAMENANGAN PALING BESAR SENDIRI antara odeur odeur. Ibarat kata: "Orang pake ini odeur seperti djoega pake ilmoe pelet," ertinja kliwat keras penariknja, precies mag neet (besi brani.)

Ini minjak wangi soenggoeh perloe di pake di dalem segala keramean pesta apa djoega, terlebih lagi boeat penganten ada tjotjok sekali itoe nama HAROEM PENGANTEN.

> Harga f 3.— Jang no. 92 A. f 2.25.

Handelsmerk

30ak est

Roko

Bandoend,

Danalico Regola. Chetibon,

Data 1126

Malane

djaoeh dari segala sengsara dan kemlaratan. Djoega paling perloe boewat dipake njonjah njonjah pada waktoe hamil (boenting). Njonjah njonjah waktoenja boenting apabila biasa pake ini obat bisa dapet kawarasan badan, anak mendjadi kocat. Atawa njonjah jang socka klocron atawa waktoe branak ada socsah la hirken, atawa njonjah njonjah sesoedahnja abis branak soeka dapet segala penjakit, djangan loepa makan ini obat soepaja badan djadi kocat dan bagitoc djocga anak jang masih dalem kandoengan bisa djadi soeboer, mendjadi baik dan gampang dilahirken.

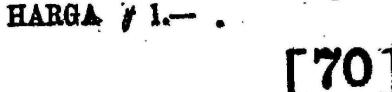
No. 85.

Sinar.

(Obat mata)

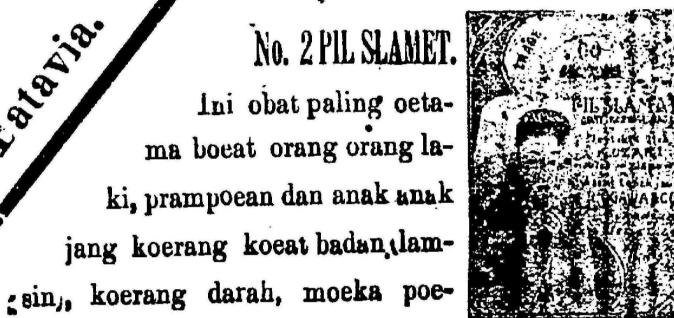
"Astaga pirosilah," bagitosiah berkata tosan Piet sembari mengosrost dada menjataken herannja, dan katanjas "Soenggosh-soenggosh tidak njana, dan tidak ngimpi, kaloe mata saja ini jang soedah bertacen-tacen ada sakit, dan soedah pake matjem-matjem obat tapi tidak mencelceng, hingga saja doega saja poenja mata bakal pitjek, sekarang telah mendjadi baik dan bisa melihat tegas, lantaran pake obat mata "SINAR" dari firma R. OGAWA & Co. Soenggoeh saja tidak abis heran saja poenja pengliatan sekarang seperti: djoega koetika saja masih moeda. Soenggoeh heran! Maka itoe saja brani poedjiken bagi siapa sadja jang mendapet sakit mate apa djoega, lekasiah pake obat mata jang namanja "Sinar" tantoe dapet pertoeloengan. Ingetiah bahoea "MATA" itoé sepert











tjat, tida soeka makan, napas pendek; sakit otak, sakit

lam soesah tidoer serta banjak ngimpi jang koerang baik lantaran kebanjakan pikiran; boeat sakit batoek gangsa atawa batoek kering (tering) dan boeat orang jang baroe baik dari sakit;

badan masih lemes atawa koerang koewat. Djikaloe makan ini obat wantoe malem bisa enak tidoer, dapet napsoe makan dan tambah darah, serta otaknja tambah tadjam, badan bisa koewat. Orang jang tida sakit boleh makan saben hari soepaja badan seger dan slamet

kepala poesing, sring sring mata djadi gelap, waktoe ma-

Harga (sedang) f 3 ketjil f 1,50.

